

**Contract de servicii
Nr. 201010/ 15.04.2020**

*Am primit 3 exemplare
Dumitru Radu ()*

În temeiul Legii 98/2016 și HG 395/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de prestare servicii de proiectare, între:

Părți contractante:

Municipiul Cluj-Napoca, cu sediul în Cluj-Napoca, str. Motilor nr.3, telefon/fax 431575, cod fiscal nr. 4305857, cont virament RO45TRFZ/21624510271XXXXX deschis la Banca Națională – Trezoreria Cluj, reprezentat prin primar EMIL BOC, în nume propriu și în numele și pe seama UAT-urilor partii ale Acordului de asociere aprobat prin Hotărârea nr. 1099/2018 a Consiliului Local al Municipiului Cluj-Napoca și Hotărârea cu nr. 160/2020 a Consiliului Local al Municipiului Cluj-Napoca, și în temeiul Hotărârii nr. 37/2020 a Consiliului Local al Comunei Apahida, Hotărârii nr. 13/2020 a Consiliului Local al Comunei Băciu, Hotărârii nr. 28/2020 a Consiliului Local al Comunei Bontida, Hotărârii nr. 40/2020 a Consiliului Local al Comunei Florești, Hotărârii nr. 26/2020 a Consiliului Local al Comunei Gilau și Hotărârii nr. 48/2020 a Consiliului Local al Comunei Jucu și

Prestatorul: ASOCIEREA SWS ENGINEERING SPA – SYSTRA - METRANS

Engineering SRL, cu următoarele date de identificare:

SWS ENGINEERING SPA cu sediul în Via della Stazione nr. 27, 38123, Trento, Italia, telefon/fax: +39 0461/97900 cod înregistrare fiscală IT00580910222, înmatriculată la Registrul Comerțului din Trento sub nr. 00580910222, reprezentat prin dl. PAOLO MAZZALAI - administrator, SWS ENGINEERING SPA Trento Sucursala București cu sediul în Calea Rahovei, nr. 266-268, Corp C60, 050897, sector 5, București, România, telefon/fax-, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București sub nr. J40/17770/2019, cod de înregistrare fiscală 42066710, cont RO77 TRFZ 7055 069X XX01 1661, deschis la Banca Națională - Trezoreria Sectorului 5 București, cont garanții de bună execuție -, deschis la Banca Națională - Trezoreria Sectorului 5 București, în calitate de lider asociere,

SYSTRA S.A., cu sediul în Rue Henry Farman, nr. 72-76, 75015, Paris, Franța, telefon/fax: +33 1 40 16 61 00/ +33 1 40 16 61 04, cod înregistrare fiscală FR19 38794953, înmatriculată la Registrul Comerțului din Paris sub nr. 387949530, prin reprezentant împuternicit, CHRISTIAN LEGUET - director al SC Systra SA Franța Sucursala București cu sediul în București, str. Intrarea Rigas, nr.29C, et.1, ap.5, sector1, telefon 031 100 47 01, fax 031 100 47 02, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București sub nr. J40/3553/2006, cod de înregistrare fiscală RO 18441298, cont RO03 BRDE 4508 V101 0061 4500, deschis la BRD GSG SMCC, cont RO93 TRFZ 7015 069X XX01 7150, deschis la Banca Națională - Trezoreria Sectorului 1 București, în calitate de asociat,

METRANS ENGINEERING SRL, cu sediul în Calea Rahovei, nr. 266-268, Corp 2, 050897, sector 5, București, România, telefon: +40 723 218 102 / fax: +40 310 699 269, cod de înregistrare fiscală RO 39543312, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București cu nr. J40/9129/2018, cont RO50 INGB 0000 9999 0804 9265, deschis la ING Bank N.V. Amsterdam - Sucursala București, cont RO96 TRFZ 7055 069X XX01 1028, deschis la Banca Națională - Trezoreria Sectorului 5 București, reprezentată prin dl. RADU GABRIEL DUMITRU – administrator și director general, în calitate de asociat,

Subcontractanți declarați în oferta:

GEOSTUD SRL cu sediul în România, București, str. Sângerului, nr. 11, sector 1, telefon 021/ 2202266, fax 021/ 2202267, înmatriculată la Registrul Comerțului din București sub nr. J40/4048/ 2001, cod unic de înregistrare RO 13840425, cont RO77 RZBR 0000 0600 1699 3892, deschis la Raiffeisen Bank - Agenția Știrbei Vodă, reprezentată de dl. PETRU NICOLAE, având funcția de director general, denumită în continuare subcontractant,

CORNEL&CORNEL TOPOEXIM SRL cu sediul în România, București, str. I.P.Ceaikovski, nr. 9, sector 2, și punct de lucru (adresa de corespondență) în București, str. Vidra, nr. 31, sector 6,

[Signature] *[Signature]*

telefon 021204002., fax. 021218377, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J40/15964/1994, cod unic de înregistrare RO 6174812 cont bancar RO27 BTRL 0460 1202 2372 54XX, deschis la BANCA TRANSILVANIA, reprezentată prin dl. CORNEL PĂUNESCU având funcția de director general, denumită în continuare subcontractant,

URBAN VISION CONSULTING SRL cu sediul în România, București, Str. Costache Conachi, nr. 12, camera 1, bl. 6C, sc. 1, et. 1, ap. 5, sector 2, telefon +40 722 654 381, cod unic de înregistrare 35347232, certificat de înmatriculare la Registrul Comerțului J40/15499/21.12.2015, cont bancar RO95 INGB 0000 9999 0556 5352 deschis la ING Bank N.V. Amsterdam - Sucursala București, reprezentată prin dna CRISTINA CIOACĂ având funcția de administrator, denumită în continuare subcontractant,

NOVARTIS SRL cu sediul în Oradea, str. Burnbacului, nr. 33, ap. 7, telefon - 0745307770, certificat de înmatriculare la Registrul Comerțului J05/595/2004, cod unic de înregistrare RO 16306392, cont bancar RO15 RNCB 0032 0920 0279 0001 deschis la BCR ORADEA, reprezentată prin dl. PUȘCAS CRISTIAN având funcția de administrator, denumită în continuare subcontractant,

TTL PLANNING SRL cu sediul în România, București, sector 2, str. Dimitrie Grozdea, nr. 10, bloc 82, scara 1, ap. 15, cod poștal 02308, telefon 0724.049.785, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J40/2273/ 17.02.2016, cod unic de înregistrare 35660859, cont bancar RO91 INGB 0000 9999 0568 2891, deschis la ING Bank N.V. Amsterdam - Sucursala București, reprezentată prin dl. IONUȚ SORIN MITROL, având funcția de Managing Director, denumită în continuare subcontractant,

CABINET DE AVOCATURA CARMEN TEASE cu sediul în România, București, sector 1, str. G-ral Constantin Coandă, nr. 5, cod poștal 010645, telefon/fax 0213196980 cod de înregistrare fiscală RO 23261307, cont bancar RO19 BRDE 410S V071 8616 4100, deschis la BRD Societe Generale Agenția Piața Romană, reprezentată prin avocat CARMEN TEASE, având funcția de avocat titular, denumită în continuare subcontractant,

a intervenit prezentul contract:

2. Obiectul și prețul contractului

2.1 - Prestatorul se obliga sa presteze „Servicii de elaborare Studii de Pre-Fezabilitate, Fezabilitate, impact asupra mediului și evaluarea strategică adecvată pentru obiectivul de investiții „Tren Metropolitan Gilău – Florești – Cluj-Napoca – Baciú – Apahida – Jucu – Bonțida”- etapa I a sistemului de transport metropolitan rapid Cluj : Magistrala I de Metrou și Tren Metropolitan, inclusiv legătura dintre acestea și a studiilor conexe viitoarelor obiective de investiții conform cerintelor caietului de sarcini si a documentatiei de atribuire” si sa predea documentatiile solicitate in caietul de sarcini. Rezultatele activitatilor principale din caietul de sarcini se vor preda conform caietului de sarcini:

METROU

Livrabil	Livrare programată
Studiu de Pre-Fezabilitate	Încele Lunii 5
PUZ	Încele Lunii 16
Studiu de Fezabilitate	Încele Lunii 26

TREN

Livrabil	Livrare programată
PUZ	Sfârșitul lunii 12
Studiu de fezabilitate final (inclusiv acordul de mediu, documentația pentru exproprierea terenurilor și alte reglementări)	Sfârșitul lunii 14

2.2 – Prețul total al serviciilor care vor fi prestate este de **30.186.000 lei**, la care se adaugă TVA, incluzând valoarea verificării de proiect, din care:

METROU

Livrabil	Oferta financiara (lei fara TVA)
Studiu de Pre-Fezabilitate	9.360.000
PUZ	4.680.000
Studiu de Fezabilitate	14.040.000

TREN

Livrabil	Oferta financiara (lei fara TVA)
PUZ	702.000
Studiu de fezabilitate final (inclusiv acordul de mediu, documentația pentru exproprierea terenurilor și alte reglementări)	1.404.000

2.3 Prestatorul are obligația să întocmească documentațiile conform caietului de sarcini. În cazul în care, pe parcursul prestării contractului de achiziție publică, se constată că anumite elemente ale propunerii tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în caietul de sarcini, prevalează prevederile caietului de sarcini

2.4 Clauza de revizuire în temeiul prevederilor art. 221 alin. 1 lit. a) din legea 98/2016.

Cantitatea maximă estimată poate fi modificată atunci când modificarea contribuie la realizarea unor obiective ale autorității contractante, în sensul suplimentării acestora în următoarele condiții: contractul să fie în perioada sa de valabilitate, prețul unitar al produsului va fi același, valoarea produselor suplimentate adăugată la valoarea inițială a contractului să nu ducă la depășirea anumitor praguri prevăzute de lege și cantitatea de produse suplimentate să nu depășească 50% din cantitatea inițială a contractului.

Cantitatea și prețul contractului se mai poate modifica și în următoarele situații prevăzute la art. 221 alin. 1 lit. E și F din Legea 98/2016: "e) atunci când modificările, indiferent de valoarea lor, nu sunt substanțiale;"

"f) în plus față de prevederile de la lit. a)-d), atunci când sunt îndeplinite în mod cumulativ următoarele condiții:

(i) valoarea modificării este mai mică decât pragurile valorice corespunzătoare prevăzute la art. 7 alin. (1);

(ii) valoarea modificării este mai mică decât 10% din prețul contractului de achiziție publică inițial, în cazul contractelor de achiziție publică de servicii sau de produse, sau mai mică decât 15% din prețul contractului de achiziție publică inițial, în cazul contractelor de achiziție publică de lucrări;

(iii) modificarea nu aduce atingere caracterului general al contractului sau al acordului-cadru în baza căruia se atribuie contractul subsecvent respectiv. "

3. Durata contractului

3.1. - Prestatorul se obligă să presteze serviciile contractate în termenul precizat la articolul 2.1. , începând cu data intrării sale în vigoare.

4. Definiții

4.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a) contract - contractul cu titlu oneros, asimilat, potrivit legii, actului administrativ, încheiat în scris între unul sau mai mulți operatori economici și una ori mai multe autorități contractante, care are ca obiect execuția de lucrări, furnizarea de produse sau prestarea de servicii;

b) achizitor și prestator - părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;

c) prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d) servicii - activități a căror prestare face obiectul contractului;

e) produse - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;

f) standarde - standardele, reglementările tehnice sau altele asemenea prevăzute în Caietul de sarcini și în propunerea tehnică;

g) forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinii acestora, care nu putea fi prevăzut în momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă.

Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus, care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uncia din părți;

h) zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

5. Aplicabilitate

5.1. - Contractul de servicii intră în vigoare începând cu data semnării acestuia de către ambele părți.

6. Documentele contractului

6.1. - Documentele prezentului contract sunt:

a) acte adiționale, dacă există;

b) grafic de prestare;

c) propunerea tehnică și propunerea financiară;

d) caietul de sarcini;

e) alte grafice, dacă este cazul

f) garanție de buna execuție, dacă este cazul

g) angajament de susținere din partea unui tert, dacă este cazul

h) acord de asociere, dacă este cazul

i) contractul de subcontractare, dacă este cazul

j) alte documente (dacă este cazul)

7. Standarde

7.1. - Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către prestator în propunerea sa tehnică.

8. Caracterul public al contractului

8.1.(1) Dosarul achiziției publice are caracter de document public.

(2) Accesul la aceste informații poate fi restricționat în cazul în care acestea sunt clasificate prin acordul părților sau protejate de un drept de proprietate intelectuală, potrivit legii.

(3) In cazul in care s-a precizat confidentialitatea anumitor clauze, o parte contractanta nu are dreptul de a face cunoscuta respectiva prevedere fara acordul scris al celeilalte parti, cu doua exceptii:

- informatia era cunoscuta partii contractante inainte ca ea sa fi fost primita de la cealalta parte contractanta
- partea contractanta a fost obligata in mod legal sa dezvaluie informatia.

9. Drepturi de proprietate intelectuală

9.1. - Prestatorul are obligația de a despăgubi achizitorul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu prestarea serviciilor; și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, ce rezulta din incalcaroarea de catre prestator a prevederilor prezentului contract, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

10. Garanția de bună execuție a contractului

10.1. (1) Prestatorul are obligația de a constitui garanția de bună execuție a contractului în termen de maxim 5 zile lucratoare de la data semnării contractului.

2) Achizitorul are obligația de a elibera garanția pentru participare în cel mult 3 zile lucrătoare de la data constituirii garanției de bună execuție.

10.2. (1) Cuantumul garanției de bună execuție a contractului reprezintă 10 % din prețul acestuia fără TVA; In cazul in care pe parcursul executării contractului se suplimenteaza valoarea acestuia, contractantul are obligatia de a completa garantia de buna executie in corelare cu noua valoare a contractului.

Garanția de bună execuție se poate constitui prin instrument de garanție (*Formularul 9*), virament bancar sau rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale.

In cazul in care valoarea garanției de buna executie este mai mica de 5000 lei achizitorul are dreptul de a accepta constituirea acesteia prin depunerea la casierie a unor sume in numerar.

În cazul în care garanția se va constitui prin instrument de garanție, aceasta devine anexa la contract, iar în cazul în care garanția se va constitui prin rețineri succesive din facturile înaintate la plată, contractantul are obligația de a deschide un cont la dispoziția autorității contractante, la trezorerie, iar suma inițială care se depune de către contractant în contul astfel deschis este de 0,5% din prețul contractului de execuție în lei fără TVA.

(2) Pe parcursul îndeplinirii contractului, autoritatea contractantă urmează să alimenteze acest cont prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite contractantului până la concurența sumei stabilite drept garanție de bună execuție în documentația de atribuire. Autoritatea contractantă va dispune ca unitatea să înștiințeze contractantul despre vărsământul efectuat, precum și despre destinația lui. Din contul de disponibil deschis la Trezorerie pe numele contractantului pot fi dispuse plăți atât de către contractant, cu avizul scris al achizitorului care se prezintă la trezorerie cât și de unitatea Trezoreriei la solicitare scrisă a achizitorului în favoarea caruia este constituită garanția. Contul astfel deschis este purtător de dobândă în favoarea contractantului.

10.3. - Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție autoritatea contractantă are obligația de a notifica pretenția, atât contractantului, cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului. În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, contractantul are obligația de a reîntregii garanția în cauză raportat la restul rămas de prestat.

10.4. Autoritatea contractantă are obligația de a elibera/restitui garanția de bună execuție după cum urmează:

- a) valoarea garanției de buna executie aferentă studiilor de fezabilitate si/sau fezabilitate, in termen de 14 zile de la data predării si însușirii/ aprobării documentației tehnico-economice respective sau de la data finalizării tuturor obligațiilor contractului de servicii, daca nu a ridicat pana la acea data pretenții asupra ei.

11. Responsabilitățile prestatorului

11.1. - (1) Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Prestatorul are obligația de a supraveghea prestarea serviciilor, de a asigura resursele umane, materiale, instalațiile, echipamentele sau altele asemenea, fie de natură provizorie, fie definitive cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

11.2. - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor în conformitate cu graficul de prestare convenit. Totodată este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

11.3. Prestatorul se obliga sa obtina in numele beneficiarului si sa anexeze documentelor proiectate toate avizele si acordurile necesare pentru realizarea fazelor de proiectare ce fac obiectul prezentului contract. Contravaloarea avizelor se va suporta de catre beneficiar pe baza de documente justificative.

11.4 Orice omisiune sau gresala fata de listele cu cantitatile din SPF, PUZ si SF si din specificatiile tehnice prevazute in caietele de sarcini, dovedita pe parcursul executiei a fi necesara pentru finalizarea investitiei, va fi suportata de catre proiectant in limita cuantumului valoric determinat. Valoarea suportata de proiectant are in vedere atat aducerea proiectului la o forma ce poate fi pusa in opera, clarificari, reproiectari, etc) cat si valoarea lucrarilor suplimentare fata de proiectul initial ca trebuie realizate de catre executant. In sensul recuperarii acestor sume, achizitorul va avea la dispozitie garantia de buna executie a contractului, iar in cazul in care aceasta nu este indostulatoare, iar proiectantul nu achita cu buna credinta sumele invederate, prezentul contract reprezinta baza legala(art. 11.5) pentru demararea procedurii de executare a proiectantului pentru aceste sume. In acest sens este necesara o singura notificare din partea achizitorului pentru achitarea sumei in cazul in care proiectantul nu raspunde, achizitorul fiind indreptatit de a recurge la orice mijloace legale pentru recuperarea acestor sume de bani.

11.5 Prestatorul are obligatia de a incheia si mentine in vigoare o polita de asigurare cu despagubire integrala pentru o suma asigurata ce nu va fi mai mica de 30.186.000 lei la care se adauga TVA (se va face la valoarea ofertata de catre ofertantul castigator) , asigurare care va acoperi atat perioada de executare a prezentului contract cat si eventualele perioade de prelungire a prestatiilor, pentru acoperirea riscurilor prevazute la art. 11.6. Polita de asigurare se va prezenta la semnarea contractului. Dovada platii primelor de asigurare se prezinta ori de cate ori achizitorul solicita acest lucru. Obligatia prestatorului este de a pastra valabila asigurarea pe toata perioada de derulac a contractului. Neprezentarea dovezilor solicitate/iesirea din perioada de valabilitate a politei poate atrage suspendarea platilor efectuate de catre achizitor.

12. Responsabilitățile achizitorului

12.1- Achizitorul are obligația de a pune la dispoziție prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului.

13. Recepție și verificări

13.1. - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din Caietul de sarcini.

13.2. - Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica în scris prestatorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

14. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

14.1. - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la primirea ordinului de începere a contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; și

b) totalul cheltuielilor aferente, acordate conform prevederilor legale, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

14.2. - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, orice fază a acestora prevăzută să fie terminată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare trebuie finalizată în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

a) orice motive de întârziere ce nu se datorează prestatorului; sau

b) alte circumstanțe neobișnuite, susceptibile de a surveni altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator îndreptățesc prestatorul să solicite prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

14.3. - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

14.4. - Cu excepția prevederilor clauzei 22 și în afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire conform clauzei 14.3, o întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a percepe penalități potrivit prevederilor clauzei 19.

15. Modalități de plată.

Achizitorul va efectua plata sumelor prevăzute la art.2.2 către prestator în lei, în termen de maxim 60 de zile de la înregistrarea facturilor la beneficiar pentru serviciile prestate și recepționate cu următoarele precizări:

METROU

Livrabil	Livrare programată	Oferta financiară (lei fara TVA)	Termen de plata
Studiu de Pre-Fezabilitate	Finele Lunii 5	9.360.000	se va plăti 70% după avizarea internă a Beneficiarului și 30% după aprobare, în conformitate cu legislația în vigoare
PUZ	Finele Lunii 16	4.680.000	se va plăti 70% după avizarea internă a Beneficiarului și 30% după aprobarea acestuia, în conformitate cu legislația în vigoare
Studiu de Fezabilitate	Finele Lunii 26	14.040.000	se va plăti 70% după avizarea internă a Beneficiarului și 30% după aprobarea indicatorilor tehnico-economiei și după întocmirea și aprobarea de către beneficiar a Documentației de licitație pentru Proiectare și Executie

TREN

Livrabil	Livrare programată	Oferta financiara (lei fara TVA)	Termen de plata
PUZ	Sfârșitul lunii 12	702.000	se va plati 70% dupa avizarcă interna a Beneficiarului si 30 % dupa aprobarea acestuia, in conformitate cu legislatia in vigoare
Studiu de fezabilitate final (inclusiv acordul de mediu, documentația pentru exproprierea terenurilor si alte reglementari)	Sfârșitul lunii 14	1.404.000	se va plăti 70% dupa avizarea interna a Beneficiarului si 30 % dupa aprobarea indicatorilor tehnico-economici si dupa întocmirea si aprobarea de catre beneficiar a Documentatiei de licitatie pentru Proiectare si Executie

15¹. Beneficiarul are dreptul de a acorda avans prestatorului, daca acesta solicita, numai contra unei scrisori de garantie bancara (instrument de garantare) si a graficului de returnare a avansului și numai în limita valorica prevazuta de legislatia în vigoare. Cuantumul avansului se va putea ajusta în functie de modificarile legislative aparute în timpul executarii contractului. Returnarea avansului se va face în functie de prevederile legale în vigoare.

16. Actualizarea/ajustarea prețului contractului

16.1 Pentru serviciile prestate plățile datorate de achizitor prestatorului sunt cele declarate în propunerea financiară.

16.2 Prețul contractului se actualizeaza/ajusteaza, dupa cum urmeaza:

Formula de actualizare /ajustare:

$$V = V(0) \times K(A)$$

în care:

V -reprezintă valoarea actualizată a situației de plată;

V(0)- reprezintă valoarea situației de plată întocmite la nivelul prețurilor declarate în oferta;

K(A)- reprezintă coeficientul de actualizare care urmează să fie aplicat.

Coeficientul de actualizare K(A) se determina după cum urmează:

$$K(A) = E/E(0)$$

în care:

E -reprezintă cursul în lei, calculat de Banca Națională a României pentru 1 euro, corespunzător ultimei zile a lunii de predare a documentatiei conform termenului prevazut în contract. Luna de predare se va calcula în functie de ziua precizata în ordinul de incepere a prestarii serviciilor de proiectare.

E(0)- reprezintă cursul în lei, calculat de Banca Națională a României pentru 1 euro, corespunzător zilei stabilite în Fișa de date a achiziției ca reper pentru stabilirea prețurilor unitare din oferta. Ziua pentru care se va avea în vedere cursul leu/euro BNR este ziua stabilita ca fiind data limita de depunere a ofertelor.

Actualizarea pretului/ ajustarea pretului se va putea face doar dupa primul an de activitate, respectiv începând cu luna a 13-a ; Nu se va putea actualiza/ ajusta pretul pentru fazele cu termen de predare pentru lunile a- 5-a si a-12-a.

Actualizarea/ajustarea pretului se va face atat in cazul in cresterii, cat si a scaderii cursului euro.
In cazul in care prestatorul inregistreaza intarzieri datorate lui, actualizarea/ajustarea se va face maxim pana la data limita de predare a documentatiei prevazuta in contract.

17. Amendamente

17.1. - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului prin act adițional în cazul apariției unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și nu aduc modificări substanțiale acestuia, în condițiile prevăzute de lege.

18. Subcontractanți

18.1.(1) Prestatorul are obligația de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul. Activitățile ce revin acestora, precum și sumele aferente prestațiilor, sunt cuprinse în contractul de achiziție publică.

18.1.(2) Achizitorul poate efectua plăți corespunzătoare părții/părților din contract îndeplinite de către subcontractanții propuși în ofertă, dacă aceștia solicită la momentul încheierii contractului de achiziție publică sau la momentul introducerii lor în contract, serviciile prestate contractantului potrivit contractului dintre contractant și subcontractant.

18.1.(3) Achizitorul efectuează plățile directe către subcontractanții agreeți doar atunci când prestația acestora este confirmată prin documente agreeate de toate cele 3 părți, respectiv achizitor, prestator și subcontractant sau de achizitor și subcontractant atunci când, în mod nejustificat, prestatorul blochează confirmarea prestării obligațiilor asumate de subcontractant.

18.1.(4) Dispozițiile prevăzute la alin. (1)-(3) nu diminuează răspunderea prestatorului în ceea ce privește modul de îndeplinire a contractului de achiziție publică.

18.2. - (1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților cuprinzând datele de recunoaștere a acestora, precum și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

18.3. - (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător fata de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător fata de prestator de modul în care îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților, dacă aceștia nu îndeplinesc partea lor din contract.

18.4. - (1) Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu modifică valoarea aferentă activităților subcontractate, care va fi cel mult egală cu valoarea declarată în cadrul ofertei ca fiind subcontractată și se va face doar cu acordul prealabil al achizitorului.

18.4 - (2) - Subcontractanții schimbați au obligația de a prezenta o declarație pe propria răspundere prin care își asumă respectarea prevederilor caietului de sarcini și a propunerii tehnice depuse de către contractant la ofertă, aferentă activității supusă subcontractării.

18.4 - (3) Contractele de subcontractare și declarațiile vor fi prezentate cu cel puțin 15 zile înainte de momentul începerii prestării serviciilor de către noii subcontractanți.

18.4 - (4) Noii subcontractanți au obligația de a transmite certificatele și alte documente necesare pentru verificarea existenței unor situații de excludere și a resurselor/capabilităților corespunzătoare părților de implicare în contractul de achiziție publică.

19. Penalități, daune-interese

19.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate prin contract, achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1%/zi intarziere din prețul fazei neonorate (TVA inclus).

b) In cazul in care, penalitatile pentru nclivrarca in termen a serviciului/serviciilor se ridica la valoarea serviciilor/serviciului prestate cu intazriere sau neprestate, achizitorul are dreptul de a aplica prevederile clauzei 20 din contract.

19.2 In cazul in care, din vina sa exclusiva, achizitorul nu reuseste sa achite facturile in termenul stabilit la clauza 15.1, prestatorul are dreptul de a solicita penalitati de intarziere in cuantum de 0,1% pe zi de intarziere din suma neachitata pana la indeplinirea efectiva a acestei obligatii.

20. Modalități de încetare a contractului

20.1. - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul de servicii, în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.

20.2.- În cazul prevăzut la clauza 20.1 prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

20.3-Ncindeplinirea culpabila si repetata(în sensul articolului 19.1 lit. b) a obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti, da dreptul partii lezate de a considera contractul de drept reziliat, fara nicio somatie, notificare prealabila sau punere in intarziere, in temeiul articolului 1553 din Noul Cod Civil.

21. Cesiunea si novatia

21.1. - Intr-un contract de achiziție publică este permisă doar cesiunea creanțelor născute din acel contract, cu excepția cesiunilor prevăzute în contract și actele normative în vigoare.

21.2. - Achizitorul poate urmări orice pretenție la daune pe care executantul ar putea să o aibă împotriva terțului/terților susținător/susținători declarați pentru nerespectarea obligațiilor asumate prin angajamentul ferm. În acest sens, se poate realiza o cesiune a drepturilor executantului către achizitor, cu titlu de garanție.

22. Forța majoră

22.1. - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

22.2. - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

22.3. - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

22.4. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

22.5. - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

23. Soluționarea litigiilor

23.1. - Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

- Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale achizitorul și prestatorul nu reușese să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

24. Limba care guvernează contractul

24.1. - Limba care guvernează contractul este limba română.

25. Comunicări

25.1. - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

25.2. - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

26. Legea aplicabilă contractului

26.1. - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

27. Dispoziții finale

Prezentul contract a fost încheiat în 10 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

BENEFICIAR,
MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA
PRIMAR
EMIL BOG

DIRECTIA ECONOMICA
DIRECTOR EXECUTIV
OLIMPIA MOICRAD

DIRECTIA JURIDICA
DIRECTOR EXECUTIV
ALINA RUS

DIRECTIA TEHNICA
DIRECTOR EXECUTIV
VIROU PORUTIU

SERVICIU INVESTITII
LIANA HENT

PRESTATOR,
ASOCIERIA SWS ENGINEERING SPA - SYSTRA
-METRANS Engineering SRL:

SWS ENGINEERING SPA reprezentata
de **PAOLO CUCINO** prin imputernicit
conform procura **RADU GABRIEL DUMITRU**

SYSTRA reprezentata de
CHRISTIAN LEGUET prin imputernicit conform
procura **RADU GABRIEL DUMITRU**

METRANS Engineering SRL reprezentata de
administrator **RADU GABRIEL DUMITRU**

TTL PLANNING - subcontractant reprezentata de
IONUT SORIN MITROI prin imputernicit conform
procura **RADU GABRIEL DUMITRU**

NOVARTIS - subcontractant reprezentata de
PUSCAS CRISTIAN prin imputernicit conform
procura **RADU GABRIEL DUMITRU**

URBAN VISION CONSULTING - subcontractant
reprezentata de **CRISTINA CIOACA** prin imputernicit
conform procura **RADU GABRIEL DUMITRU**

CABINET DE AVOCATURA CARMEN TEASE - subcontractant
reprezentata de **CARMEN TEASE** prin imputernicit
conform procura **RADU GABRIEL DUMITRU**

GHOSTUD SRL - subcontractant reprezentata de
PETRU NICOLAE prin imputernicit conform procura
RADU GABRIEL DUMITRU

CORNEL&CORNEL TOPOEXIM SRL - subcontractant
reprezentata de **CORNEL PAUNESCU** prin imputernicit
conform procura **RADU GABRIEL DUMITRU**